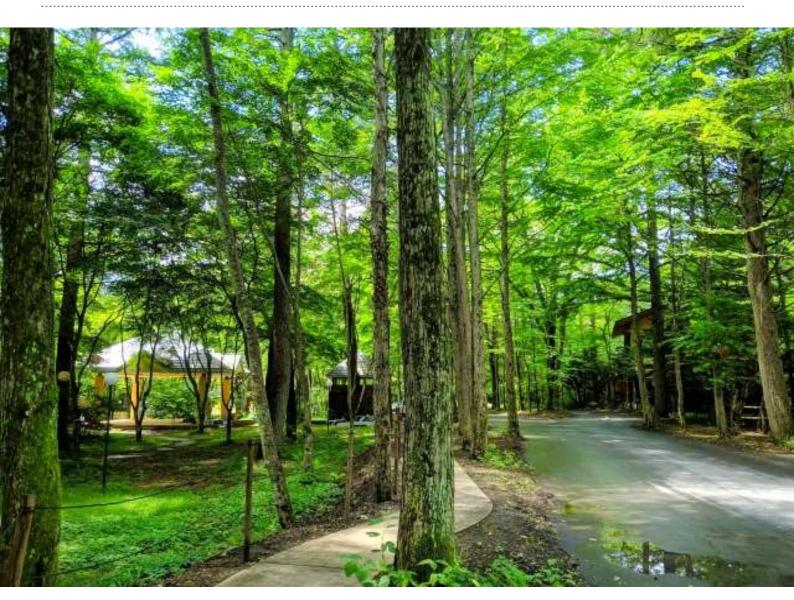
TEL:+886-2-2558-2525 FAX:+886-2-2555-5318

ADD:10351台北市大同區承德路1段69巷5號

http://www.auroratour.com.tw

occoennond conconnocal 吉光片羽、專屬於您

# 關東夏擁自然·輕井澤綠意盎然·角川武藏野博物館 5 日 伊香保溫泉石段街·高崎畫達摩·川越小江戶



## **特別企劃** 吉光旅遊想傳達給您「最難忘的日本之旅」。

- 1. 高品質專車全程服務;專業領隊帶路,讓您悠閒地享受旅行。
- 2. 嚴選豐富多元的餐食料理,追尋純粹而原始的感受; 透過味蕾,體會美食帶來的幸福,領略廚師心中的那份堅持。
- 3. 合適愜意的車程時間,坐車移動不再漫長勞累;在各景點有更多的餘裕,獨享最幽靜的時光。
- 4. 我們秉持革新的精神理念,規劃出全然不同的行程;不是複製來的旅遊夢,您的每次旅行都是獨一無二。

吉光旅遊堅持「在最美的地方,停留最久。」 我們想傳達給您最真切的價值與回憶。



## 桃園機場-日本東京·成田空港/成田山新勝寺&表參道

【参考航班】 星宇航空 JX 800 班機 台北/東京 08:30 / 12:50

星宇航空 JX 802 班機 台北/東京 10:00 / 14:20

中華航空 CI 100 班機 台北/東京 08:50 / 13:15

長榮航空 BR 198 班機 台北/東京 08:50 / 13:15

今日集合於「桃園」·由親切熱忱的導遊協助您辦理出境手續後·搭乘豪華噴射客機·飛往 日本第一大首都東京·降落「成田機場」。

#### 【成田山新勝寺&表參道】

成田山新勝寺空曠悠遠·是日本有名的古寺·許多佛教慶典都會在此舉行。寺內的建築、佛像和禮器都已有數百年的歷史。其歷史可以追溯到西元 940 年;經過曲折蜿蜒的成田表參道購物街·便可到達此地。新勝寺不僅擁有優美的建築·還經常舉行各種祈願活動。



餐食 / 早餐:X 午餐:機上簡餐+點心

晚餐:飯店內百匯自助餐饗宴 或 和風料理定食 或 洋式風味餐



旅館 / 埼玉皇家帕恩斯酒店浦和 或 埼玉新都心大都會飯店 或 東京市區飯店

或同等級

02

最古老的學校~史跡足利學校 / 體驗畫不倒翁~高崎畫達摩 / 伊香保石段街散策 / 伊香保溫泉

#### 【史跡足利學校】

雖然關於足利學校的創建並不明確·但歷史上明確出現的是室町時代中期。上杉憲實當上關東管領後休整學校、捐贈書籍、招聘庠主(校長)·培養了學生。在16世紀初期學生人數達到三千人·弗朗西斯科·沙維爾向海外介紹說其是「日本國內最大且最有名的阪東的大學」正如眾所周知足利學校是日本最古老的學校·因此可以說日本的學校教育就是從這裡開始的吧。

#### 【高崎畫達摩】

高崎達磨翁的眉毛代表鶴、鬍子代表龜,以此兩種象徵好兆頭的動物來表現臉的模樣。另有「福達摩翁」、「吉祥達摩翁」之別稱。高崎達磨的正確點睛方法是面向達摩,先點達磨翁的左眼。起源出自於「無人能出其右」這句話,另有出自於「左側座席為上席」之說。但正確說起來其順序是沒有一定的。達磨點睛並非只是單純的「將眼睛點入」,其實真正的意思是「打開心靈之眼」。

#### 【伊香保 石段階散策】

連續 365 級的石臺階大街。那是從已有 400 年歷史的伊香保禦關所到伊香保神社之間的約 300 米長的石臺階。在石臺階兩側、旅館、紀念品店鱗次櫛比、途中有 4 處觀景處、透過玻璃可看到流入各旅館的溫泉泉流。

#### 【伊香保溫泉】

伊香保溫泉位於海拔 720~820 米的高地斜坡上,是呈臺階狀的溫泉街。而高地斜坡位於 聳立在群馬縣中央部的榛名山東北山麓。據說此溫泉發現於7世紀前後,歷史悠久。泉水中 含有硫酸鹽和碳酸,甚至浴用的毛巾都會被染成紅色。溫泉出水口靠近海拔 850 米的小鎮 深處。

【本日景點料金】史跡足利學校¥480、高崎畫達摩¥1100;

總計¥1580.-(已包含在團費裡)。

餐食 / 早餐:飯店內享用 午餐:日本鄉土料理 或 當地特色餐

晚餐:飯店內豪華自助餐 或 迎賓會席料理

旅館 / 伊香保溫泉天坊 或 伊香保溫泉福一 或 伊香保溫泉如心の里 或 老神溫泉紫翠亭 或水上溫泉 或同等級

03

輕井澤 / 博物館庭園~謬思之森 / 輕井澤渡假勝地(有歐洲小鎮小瑞士美稱) · 歷史之路小徑~★品嚐香醇咖啡★~聖保羅天主教教堂~CHURCH STREET 商店街~輕井澤銀座 / 輕井澤 Outlet mall 購物廣場 / 住宿飯店

#### 【謬思之森】

承襲著輕井澤充滿文化氣息的歷史·我們在「繆思之森」這片廣袤森林中·打造了藝術與文化的聚落。「繆思之森」是一座綜合博物館庭園·由「輕井澤·繪本美術館」「輕井澤·愛爾茲玩具博物館」「如畫庭園」這三處設施所構成。在這片廣大的森林裡·您可以盡情地沉浸在藝術與大自然中·使心靈獲得最大的滿足。(若遇到休館改由 Sezon 現代美術館或其他美術館替代·敬請見諒。)

#### 【東京人最愛的渡假勝地~輕井澤「有歐洲小鎮小瑞」美稱】

關東渡假勝地的輕井澤地區,位處於日本長野縣海拔約 1000 公尺的山區,聚落間散布著歐式建築,宛如歐洲小鎮,別稱「小瑞士」,不僅是日本皇族的避暑和保健旅遊勝地,更不乏日本文學家歌詠輕井澤美色。輕井澤的發現,源於明治 21 年(西元 1888 年),來自加拿大的

傳教士 A.C.Shaw 與家人在森林中建造別墅,在此度過夏日時光,從此開啟輕井澤避暑度假歷史。夏季的輕井澤,森林翠綠,風光優美,氣候更是涼爽怡人。

#### 【CHURCH STREET 商店街~舊輕井澤銀座】

參觀完聖保羅教堂,·橫過對面是兩層高商場 Church Street,長走廊內有商店·咖啡店·等等...·穿過商場便是"銀座通"是一條饒富歐風氣息的商店街·整條街的房舍大多是帶有歐式風味的矮房·地面則是由紅磚鋪成,逛起來格外有在國外的感覺。

#### 【Outlet mall 購物廣場】

輕井澤王子購物廣場於 1995 年落成,是全國最大的購物廣場,場內有 200 多家 Outlet 店舗,全是國際知名的品牌,包括 Bvlgari、Fendi、Ferragamo、TOD's、D&G、Chloe、Marc Jacobs 等。除了精品、時裝外,遊客還可在內裏找到各種戶外用品、運動服飾,甚至 丹麥王室御用茶具品牌 Royal Copenhagen 的 Outlet 店、的確是應有盡有,即使只是志在閒逛的遊客們,相信也會被目不暇給的櫥窗所吸引,樂而忘返。

【本日景點料金】繆思之森¥1500、輕井澤咖啡¥1000 (由導遊發放代金自行前往); 總計¥2500.- (已包含在團費裡)

晚餐:飯店內迎賓百匯料理 或 會席料理

■旅館 / 輕井澤萬豪飯店 或 輕井澤英迪格飯店 或同等級

04

住宿飯店 / 川越小江戶 / 文青建築美學~角川武藏野博物館 / 東京自由夜訪新宿購物中心或百貨公司 / 夜之東京

#### 【川越小江戶】

小江戶川越以完整保留日本江戶時期建築。日本江戶時期以青磚瓦片製造的倉庫群及被指定為文化財的古老住宅等古老風味的建築並排街道兩側為首,世代相傳的百年老店及日式甜點商店等林立,四處都充滿著古舊情懷。除此之外還可以參觀建於 1457 年的「川越城」以及具有歷史的寺院、博物館、美術館,可以感受到濃厚的文化氣息。川越城、江戶城及岩槻城同在幕府時期建造的關東三城之一,曾經發展至 17 萬石之城鎮。川越在日本江戶時期為河運中心,建築受江戶風格影響最深,因此又名「小江戶」。

【角川武藏野博物館】(包含大型書櫃門票,其他展館敬請自費自理)

每月第1、第3及第5個周二(遇例假日時則開館、隔天閉館)

在整合藝術,文學,博物等多元內容之後,我們向您呈現一個前所未有融合圖書館、美術館和博

物館於一體的複合式文化設施。在編輯工學者松岡正剛、博物學家荒俣宏、建築家隈研吾及藝術 學暨美術教育家神野真吾等大師監修之下,傳遞從主流文化到流行文化等多元的文化樣貌。

#### 【自由夜訪東京或新宿購物中心或百貨公司】

您可以享受逛街夠購物的樂趣以及獲得最尖端的流行資訊。

【本日景點料金】角川武藏野博物館¥1200:總計¥1200.-(已包含在團費裡)

餐食 / 早餐:飯店內享用 午餐:川越日式御膳 或 洋式風味餐

晚餐:東京浪漫夜~方便逛街購物購;敬請自理

旅館 / 台場日航飯店 或 東京新大谷 或 THE 皇家花園銀座 6 丁目

或 東京巨蛋 或東京地區飯店 或同等級

東京/免稅店/購物中心‧百貨公司自由活動/成田空港~商店街/

【參考航班】 星宇航空 JX 801 班機 東京/台北 13:15 / 16:25

> JX 803 班機 東京/台北 16:10 / 18:50 星宇航空

> 長榮航空 BR197 班機 東京/台北 14:15 / 16:55

> 中華航空 CI 101 班機 東京/台北 14:30 / 17:20

【免稅店】商品五花八門、琳瑯滿目,可自行選購些餽贈親友的小禮物。

在返台前一刻您可在成田空港購買日本小點心當伴手禮·如:東京 BANANA、薯條三兄弟、 抹茶大福.....。祝您旅途愉快。

餐食 / 早餐:飯店內用餐 午餐:機上簡餐 或 敬請自理

晚餐:溫暖的家 或 機上簡餐

旅館 / 温暖的家

旅行的念頭堆滿腦海裡的倉庫,是時候踏出家門昂首闊步; 每趟旅程裡的耽美盛筵,是堅持品味的您才有的特權。

#### 【特別報告】

- 1.) 本行程交通住宿及旅遊點儘量忠於原行程,有時會因 季節交替及飯店確認關係,行程前後更動或 互換觀光點,若遇特殊情況如船、交通阻塞、觀光景點休假、住宿飯店調整或其他不可抗拒之現象,行 程安排以當地為主,敬請鑒諒。
  - 2.) 逢日本各地連續假期、交通擁擠及住宿飯店會大幅更動,敬請了解。 訓謝!!

## 團費包含項目

- 1.團體來回經濟艙機票。兩地機場稅金、燃油稅費用。
- 2.行程表中註明之飯店住宿、餐食、旅遊景點、交通之費用
- 3.每人500萬元旅遊意外責任險、20萬元意外傷害醫療險。
- \*依保險法條規定未滿 15 歲 / 75 歲以上之團員 每人 200 萬元旅遊意外責任險、20 萬元意外傷害醫療險 備註:於日本當地參加團體,不在履約責任險承保範圍,請貴賓自行承保。

## 團費不包含項目

- 1.參團貴賓護照新辦 NT\$ 1,500。
- 2.行程表上未表明之各項開支,自選建議行程交通及應付費用。
- 3.行程表上註明自由活動、自理餐食、未包含之門票等自費費用。
- 4. 純係私人之消費:如行李超重費、郵電、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。

## 小孩參團費用說明

類別	團 費	床位狀況	餐	食	附	註
小孩 2 歲以上·未滿 12 歲	NT\$減 1,000	佔 床	含	餐		
小孩 6 歲以上·未滿 12 歲	NT\$減 3,000	×	含	餐		
小孩	NT\$減 3,500	×	含	餐		
2 歲以上,未滿 6 歲	NT\$減 6,000	×	×			
小孩(未滿 2 歳)	每人實收 NT\$ 5,000					

## 日本住宿說明

- 1. 為維護旅遊品質,一位大人與一位不佔床小孩同住一間房時,大人需補單人房差,或小孩需收取佔床價格。
- 2.若有單人報名·不能湊成雙人房時·需補每日房間差額·如報名人數出現三人時·則可選擇: A.不加價三人一室(使用飯店提供輔助(行軍)床加床·(輔助(行軍)床比正常的床再小一點)B.補差價加開單人房。
- 3.飯店團體房恕無法指定連通房或不要角邊房,亦無法指定同行者的房間一定要在隔壁或鄰近,敬請見諒! (註:吉光旅遊會將貴賓的需求知會導遊,請導遊於外站時,拿到房號後盡力安排,若無法達成貴賓的需求敬請見諒)
- 4.日本雙人房型房間型式以兩張單人床的較多,一張大床的型式較少見。如果是渡蜜月或夫妻、朋友若需用一張大床之貴賓們,請先告知業務人員方便作業,但還是以日方飯店確認為主,不一定會有敬請了解。(一大床 Double 房型有時會比標準房 Twin 小,如不能接受建議用標準房)

## 貼心小提醒

- ※日本文化的獨特性,至日本旅遊時會有些許與台灣不同的習慣差異,入境隨俗~是享受日本獨特文化的旅遊樂趣。
- 1.日本文化上的不同,日本人飲食大多以生冷及無油之食物為主。
- 2.因飲食文化差異·日本的多數素食者皆可食用蔥、薑、蒜、韭菜、奶蛋等辛香料·料理湯底也多柴魚或大 骨高湯所熬煮的·對於素食者無法提供如台灣多樣化料理·針對素食餐僅能醬菜、蒟蒻、蔬菜、豆腐等食材 烹調·敬請貴賓見諒。

機上餐食特殊需求:請於出發日期前 5 個工作日前向微笑服務人員提出需求,如果等到出發當天或是前一天才告知餐食的特殊需求,可能無法接受變更,敬請瞭解!

## 注意事項

- 1.報名繳費後,觀光局國外旅遊定型化契約書即生效力,變更或取消行程依契約內容辦理。
- 2.如遇需門票之參觀景點休館或其他不可抗力因素無法進入時,皆以退費處理,敬請見諒。
- 3.若回程無隨團回國或更改回程機場時,需補機票差額,恕不退其餘團費。
- 4.參加本行程須持有(至回國當日護照有效期六個月以上)之中華民國護照,若同時擁有雙重國籍或持他國護照,請先自行查明相關入出境(台灣入出國及移民署全球資訊網、日本交流協會台灣事務所)之規定,請於報名時主動告知您的服務人員。
- 5.若為役男者,滿 18 歲未服兵役之役男,出國需經所屬戶政單位兵役科核准,並將核准章蓋於護照上。
- 6.依據日本國土交通省於 2012 年 6 月最新規定·巴士使用時間由車庫出發至返回車庫不得超過 10 小時·以避免司機疲勞駕駛產生的交通狀況(資料來源:日本國土交通省)。
- 7.行程內安排參觀之季節性景點(如賞櫻、賞花、賞楓、賞雪等),會因當時現場實際狀況或天氣等不可抗力之因素等影響,而調整前往參觀適時適當觀光景點。

### 護照資料

- 1 持台灣護照者入日本國為免簽證,請確認護照有效期限,需於本行程回國日起算 6 個月以上。
- 2.如果您的護照如快過期或要新辦護照時,請先通知我們以依您個人狀況辦理:
- ① 身份證正本 (小孩無身份證請附戶口名簿正本或二週內申請之戶籍謄本正本)。
- ② 兩吋彩色證件照 2 張 (須三個月內拍攝,露耳,必須純白色背景之彩色證件照,頭頂到下巴約 3.2~3.6 公分· 千萬不要用家庭照或自拍自洗之數位相片)
- ③ 舊護照正本及退伍令正本;如為軍職人員則必須另附軍人身份證或雇員證的影本。
- ④ 工本費 NTD 1,500 (請隨證件一併附上)